

SE HABLA ESPAÑOL

Veritas Women's Care

Virginia McLean MD MHA
Antoinette Sabatino, RPA-C
Mayra Berardo, NP

Obstetricia y Ginecología

Aceptamos la mayoría de seguros

FIDELIS CARE® healthfirst® Oxford Health Plans

631-273-3712

TECH TRENDS

Pg. 20

TENDENCIAS TECNOLÓGICAS 2026

ACEPTAMOS LA MAYORÍA DE LOS SEGUROS

- Limpiezas Dentales
- Blanqueamiento De Dientes Seguro y Eficaz
- Calzas/Coronas/Endodoncias
- Periodoncia
- Odontología Cosmética
- Cirugía Oral
- Reparación De Dentaduras Postizas el mismo día
- Estado Del Arte del Equipo
- Se Habla Español
- Chapas y Dentaduras Postizas
- Aparatos Para Apnea Del Sueño

¡OFERTA PARA PACIENTES NUEVOS!

Examen Completo
Limpieza Dental y 4 Radiografías De Mordida

\$99

En Ausencia De Enfermedad De Las Encías.

¡ESPECIAL! EN CONSULTORIO

BLANQUEAMIENTO ZOOM

\$199

Preço Regular: \$500 Vencer: 31/12/25

Patchogue Dental Services

Sonrisas Hermosas Para Toda La Familia

DR. I. SAYED, DDS
DR. LINDA NGUYEN, DDS

LIBRE DE INTERESES
PLAN DE PAGO 12 MESES
PARA PACIENTES NO ASEGURADOS
(CON CRÉDITO APROBADO)

ODONTOLOGÍA GENERAL Y COSMÉTICA A PRECIOS ASEQUIBLES

¡Llame hoy para hacer una cita!
631.758.6689

450 Waverly Ave. #6, Patchogue, NY 11772
www.patchoguedental.com

Funcionarios De Carolina Del Sur Reportan Un Brote De Sarampión En “Aceleración”

South Carolina Officials Report ‘Accelerating’ Measles Outbreak

Los funcionarios de salud de Carolina del Sur, han reportado un brote de sarampión “en aceleración” en el estado tras los viajes de Acción de Gracias y la falta de vacunación, con cientos de personas en cuarentena.

El brote, que según un epidemiólogo del departamento de salud pública del estado parece estar centrado en una sola iglesia y varias escuelas en el condado de Spartanburg, en el noroeste del estado, suma un total de 111 casos.

De ellos, 105 no estaban vacunados, mientras que tres tenían vacunación parcial, dijo la epidemióloga estatal Linda Bell en una conferencia de prensa. Otras 254 personas han sido puestas en cuarentena, con 16 en aislamiento.

“Aceleración es un término preciso”, dijo Bell en la conferencia. “Es un aumento de casos que nos preocupa”. Agregó que Carolina del Sur tiene una cobertura de vacunación “más baja de lo esperado”.

En un aviso anterior, el departamento de salud del estado reportó 27 nuevos casos de sarampión desde el 5 de diciembre. Dieciséis de los nuevos casos resultaron de exposición en la iglesia Way of Truth en Inman; ocho son miembros del hogar de casos conocidos, y uno se atribuye a exposición en una escuela, un centro de salud o exposición desconocida.

Los casos de sarampión en el estado se dan mientras los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) reportan 1,912 casos confirmados de sarampión en 43 Estados de EE.UU. este año.

South Carolina health officials have reported an “accelerating” measles outbreak in the state in the wake of Thanksgiving travel and a lack of vaccinations, with hundreds of people in quarantine.

The outbreak, which appears centered on a single church and several schools in Spartanburg county in the state’s north-west, according to an epidemiologist for the state’s department of public health, totaled 111 cases.

Of those, 105 were unvaccinated while three were partially vaccinated, state epidemiologist Linda Bell said at a news briefing. A further 254 people have been placed in quarantine, with 16 held in isolation.

“Accelerating is an accurate term,” Bell said at the briefing. “That is a spike in cases we are concerned about.” She added that South Carolina has “lower than hoped for” vaccination coverage.



In an earlier advisory, the state’s health department reported 27 new cases of measles since December 5th. Sixteen of the new cases resulted from exposure at the Way of Truth church in Inman; eight are household members of known cases, and one each attributed to school, healthcare facility or unknown exposure.

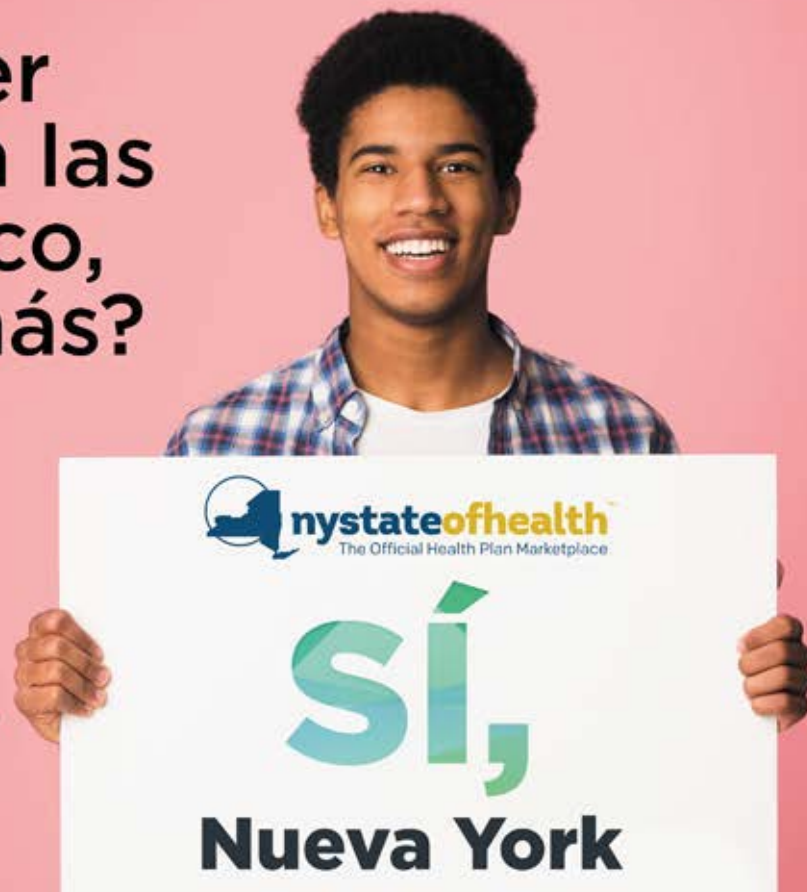
The state’s measles cases comes as the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) reports 1,912 confirmed measles cases across 43 US states this year.

¿Puede obtener un seguro para las visitas al médico, las recetas y más?

La inscripción está abierta. Inscribese o renueve su seguro hoy mismo.



nystateofhealth.ny.gov
Teléfono: 1-855-355-5777
(TTY: 1-800-662-1220)





Promo Packs

20 Empanadas
10 Pan de Bono
10 Almojabanas

20 Empanadas
10 Buñuelos
10 Pan De Bonos

20 → Empanadas
→ Pan De Bonos

20 → Empanadas
→ Buñuelos

20 → Empanadas
→ Almojábanas

10 → Empanadas
→ Buñuelos
→ Pan De Bono
→ Almojábanas

Cualquier Paquete
Any Combo

\$99.99+tax

Farmingville

2314 North Ocean Ave, Farmingville NY 11738

631-3382505

Hampton Bays

252-9 West Montauk HWY Hampton Bays, NY 11946

631-856-4004

Patchogue

227 East Main St. Patchogue, NY 11772

631-714-6339

Sturgeon

Pagará \$500,000 En Caso Por El Disparo A Un Perro Ciego Y Sordo to Pay \$500K in Blind, Deaf Dog Shooting Case

La ciudad de Sturgeon, Misuri, y uno de sus policías acordaron pagar \$500,000 para resolver una demanda federal por el disparo a Teddy, un Shih Tzu mestizo de 13 libras que era ciego y sordo.

Presentada en mayo de 2024, la demanda alegaba que la ciudad



no logró capacitar, supervisar ni disciplinar adecuadamente al oficial responsable. Los abogados Daniel J. Kolde y Eric C. Crinnian presentaron el caso en nombre del tutor de Teddy, Nicholas Hunter, con apoyo del Animal Legal Defense Fund (ALDF), que ayudó a cubrir los costos del litigio.

El señor Hunter y los abogados expresaron alivio por la resolución del caso, pero enfatizaron que nada puede devolverles a Teddy. Agradecieron al ALDF por su asistencia y pidieron a los departamentos de policía mejorar la capacitación para evitar incidentes similares. El director ejecutivo del ALDF, Chris Green, calificó el acuerdo como uno de los más grandes de su tipo por el disparo a un perro familiar, subrayando que tragedias como esta son evitables con capacitación básica.

El teniente de policía retirado Jim Crosby añadió que el acuerdo destaca la importancia que tienen las mascotas en las familias y la necesidad de actualizar



las políticas policiales respecto al manejo de animales.

El incidente ocurrió el 19 de mayo de 2024, cuando Teddy escapó de su patio cercado y entró en la propiedad de una vecina en Sturgeon, un pueblo donde la policía también se encarga del control animal. Las imágenes de la cámara corporal muestran al oficial que respondió pasando varios minutos intentando capturar a Teddy con una vara con lazo, antes de rendirse y dispararle a corta distancia, a pesar de que el pequeño perro no representaba ninguna amenaza.

Las imágenes generaron indignación internacional y una revisión más profunda de la conducta del oficial.

Los documentos legales revelaron que el oficial Myron Woodson tenía un historial de mala conducta y que la ciudad no lo capacitó en los procedimientos de control animal, en el uso del equipo proporcionado o en la existencia del acuerdo de Sturgeon con el condado de Boone para servicios de animales. A pesar de múltiples quejas y de las circunstancias del disparo, funcionarios de la ciudad defendieron públicamente a Woodson, lo exoneraron sin revisar las imágenes de la cámara corporal y presentaron el incidente como una acción para proteger al público. El caso ha renovado los llamados a exigir capacitación obligatoria sobre encuentros con animales para las fuerzas del orden en todo el país.

The City of Sturgeon, Missouri, and one of its police officers agreed to pay \$500,000 to settle a federal lawsuit over the shooting of Teddy, a blind and deaf 13-pound Shih Tzu mix.

Filed in May 2024, the lawsuit alleged that the city failed to properly train, supervise, and discipline the officer responsible. Attorneys Daniel J. Kolde and Eric C. Crinnian filed the case on behalf of Teddy's guardian, Nicholas Hunter, with support from the Animal Legal Defense Fund (ALDF), which helped cover litigation costs.

Mr. Hunter and the attorneys expressed relief that the case is resolved but emphasized that nothing can bring Teddy back. They thanked ALDF for its assistance and urged police departments to improve training to avoid similar incidents. ALDF executive director Chris Green called the settlement one of the largest of its kind for the shooting of a family dog, stressing that such tragedies are preventable with basic training.

Retired police lieutenant Jim Crosby added that the settlement underscores the importance pets hold in families and the need for updated police policies regarding animal encounters.

The incident occurred on May 19, 2024, when Teddy escaped his fenced yard and wandered into a neighbor's property in Sturgeon, a town where police also handle animal control. Body camera footage shows the responding officer spending several minutes attempting to capture Teddy with a snare pole before giving up and shooting him at close range, despite the small dog posing no threat.

The footage sparked international outrage and a deeper review of the officer's conduct.

Legal filings revealed that Officer Myron Woodson had a record of misconduct and that the city failed to train him on animal control procedures, the use of provided equipment, or the existence of Sturgeon's agreement with Boone County for animal services. Despite multiple complaints and the circumstances of the shooting, city officials publicly defended Woodson, cleared him without reviewing body camera footage, and portrayed the incident as protecting the public. The case has renewed calls for mandatory animal-encounter training for law enforcement nationwide.



Familia BAKERY

www.familiabakery.com

¿HAMBRE?

VEN Y DISFRUTA DE NUESTRO

CHORI PERRO

631-856-4004 252-9W MONTAUK HIGHWAY, HAMPTON BAYS

227 EAST MAIN ST., PATCHOGUE, NY 11772 **631-714-6339**

631-338-2505 2314C N OCEAN AVE. FARMINGVILLE NY 11738



Suffolk Police Increase Patrols to Curb Drunk Driving

Suffolk Aumenta Los Patrullajes Para Frenar La Conducción En Estado De Embriaguez

La Policía del Condado de Suffolk está aumentando la vigilancia por lo que se conoce como "Blackout Wednesday", intensificando los patrullajes como parte de un esfuerzo más amplio para proteger a las personas de los conductores ebrios durante la temporada festiva.

El año pasado, el consumo de alcohol y la conducción provocaron varios accidentes, y los funcionarios advierten que es probable que ocurran tragedias nuevamente.

El fiscal del condado de Suffolk, Raymond Tierney, señaló que esta

noche suele generar múltiples incidentes en todo el estado y el país.

La policía afirma que los conductores deben esperar retenes y patrullajes tanto en vehículos identificados como no identificados. El comisionado de la Policía del Condado de Suffolk, Kevin Catalina, instó a las personas a tomar decisiones responsables, enfatizando que conducir bajo los efectos del alcohol es peligroso, egoísta e injustificable.

Más allá de la conducción bajo influencia, las autoridades también están preocupadas

por el aumento de estafas durante las fiestas. Advierten que los estafadores suelen apuntar a adultos mayores y compradores distraídos, aprovechándose del ajeteo de la temporada.

Los funcionarios alentaron a las víctimas de estafas a hablar rápidamente, destacando que reportar a tiempo ayuda a las autoridades a recuperar pérdidas.

La policía afirma que su mayor preocupación durante la temporada sigue siendo prevenir la pérdida de vidas.



Suffolk County police are increasing enforcement for what is known as "Blackout Wednesday," stepping up patrols as part of a broader effort to protect people from drunk drivers during the holiday season.

Last year, drinking and driving led to several crashes, and officials warn that tragedies are likely again.

Suffolk County District Attorney Raymond Tierney noted that this night often results in multiple incidents across the state and the country.

Police say drivers should expect checkpoints and patrols in both marked and unmarked vehicles. Suffolk County Police Commissioner Kevin Catalina urged people to make responsible choices, emphasizing that driving under the influence is dangerous, selfish, and inexcusable.

Beyond impaired driving, authorities are also concerned about an increase in holiday scams. They warn that scammers often target older adults and distracted shoppers, taking advantage of the busy season.

Officials encouraged victims of scams to speak up quickly, stressing that timely reporting helps law enforcement recover losses.

Police say their main concern during the season remains preventing the loss of life.

Man Arrested in Construction Scam

Hombre Arrestado Por Estafa De Construcción

Un hombre de Nueva Jersey fue arrestado el 22 de noviembre después de aceptar un cheque de casi 60.000 dólares por un trabajo de construcción que nunca realizó, según la policía. Las autoridades informaron que el propietario creyó que el pago aseguraría próximas renovaciones.

La policía dijo que el propietario de Uniondale emitió un cheque de \$59,202.50 dólares a Zohaib Farrukh, de 37 años, el 25 de abril de 2024, creyendo que estaba contratando a una empresa ubicada en Manhattan llamada North Falcon Construction Company. Según los investigadores, Farrukh usó el nombre Mohammed Ali al recibir el cheque y luego lo cobró, dejó de comunicarse con el propietario y nunca completó ningún trabajo de construcción.

Farrukh fue acusado de hurto mayor en segundo grado y de plan de fraude en segundo grado. La policía alentó a cualquier persona que crea haber sido víctima de manera similar a contactar su precinto local o llamar al 911.

A New Jersey man was arrested on November 22 after accepting a nearly \$60,000 check for construction work he never performed, police said. Authorities reported that the homeowner believed the payment would secure upcoming renovations.



Police said the Uniondale homeowner issued 37-year-old Zohaib Farrukh a \$59,202.50 check on April 25, 2024, believing he was hiring a Manhattan-based company called North Falcon Construction Company. According to investigators, Farrukh used the name Mohammed Ali when accepting the check and then cashed it, cut off communication with the homeowner, and never completed any construction work.

Farrukh was charged with second-degree grand larceny and second-degree scheme to defraud. Police encouraged anyone who believes they may have been similarly victimized to contact their local precinct or call 911.



BUSTO'S MARTIAL ARTS PATCHOGUE

We aim to transform lives through martial arts, education, and coaching, one person at a time since our establishment.

**One Week
Free Trial**

**"A BLACK BELT IS NOT
SOMETHING YOU WEAR,
IT'S SOMETHING YOU BECOME"**

655 Montauk Highway,
East Patchogue, NY 11772

(631) 697-0364

www.bustospatchogue.com

Cierre Del Zoológico De Long Island Tras Recorte Presupuestal

Long Island Zoo to Close After Budget Cut

El zoológico más grande y controvertido de Long Island, cerrará después de que funcionarios locales votaran por unanimidad eliminar su financiación y reubicar a sus animales, presuntamente maltratados, en centros de rescate.

La decisión marca el final del zoológico del Holtsville Ecology Center, defendido durante años por residentes que esperaban mantenerlo abierto con apoyo de los contribuyentes.

La Junta Municipal de Brookhaven aprobó su presupuesto de 2026 con una votación de 7-0, oficializando el cierre. El supervisor municipal Dan Panico, dijo que el zoológico requería mucha más inversión y recursos de los que la ciudad podía aportar para operarlo adecuadamente.

El nuevo presupuesto de \$367 millones elimina los más de \$2 millones anuales que se destinaban a operar el refugio, el cual era administrado por el Departamento de Carreteras de la ciudad. Los funcionarios argumentaron que administrar un zoológico no forma parte de los servicios básicos que debe ofrecer un gobierno local.

La instalación, de acceso gratuito, operaba con pérdidas y albergaba alrededor de 100 animales, en su mayoría rescatados o donados y sin capacidad para sobrevivir por sí mismos en la naturaleza. Estos animales formaban parte de la misión del centro, pero también representaban altos costos operativos.

Los animales —que incluyen águilas calvas, lince, búfalos y ganado de granja— serán trasladados ahora a varios santuarios que, según las autoridades, están mejor preparados para atender sus necesidades.



Long Island's largest and most controversial zoo is shutting down after local officials unanimously voted to eliminate its funding and relocate its allegedly abused animals to rescue facilities.

The decision marks the end of the Holtsville Ecology Center's zoo, long defended by residents who hoped to keep it open with taxpayer support.

Brookhaven's Town Board approved its 2026 budget in a 7-0 vote, finalizing the closure. Town Supervisor Dan Panico said the zoo required far more investment and

resources than the town could reasonably provide to operate it properly.

The new \$367 million budget removes the more than \$2 million spent annually to run the animal preserve, which had been operated by the town's Highway Department. Officials argued that managing a zoo falls outside the basic services local government is responsible for.

The free-to-access facility had operated at a yearly loss and housed about 100 animals, most of them rescued or donated and unable to survive in the wild. These animals were part of the center's mission but also contributed to its high operating costs.

The animals — ranging from bald eagles and bobcats to buffalo and farm livestock — will now be relocated to various sanctuaries that officials say are better equipped to meet their needs.

Desmantelan Red De Ladrones de Paquetes Network Of Porch Pirates Dismantled

Fiscales en Nueva York dicen que han desmantelado una “sofisticada organización criminal de ladrones de paquetes” acusada de robar paquetes de FedEx que contenían dispositivos electrónicos. Catorce personas han sido acusadas de corrupción empresarial y otros cargos relacionados con la supuesta red de robos, anunció la Fiscalía del Condado de Suffolk el 24 de noviembre.

Una investigación de dos años descubrió 48 actos de presunto robo que involucraban paquetes de FedEx con electrónicos y teléfonos celulares entre octubre de 2023 y febrero de 2025. Las autoridades dicen que el grupo apuntaba a los paquetes de forma constante, construyendo un patrón de actividad criminal organizada.

Según el fiscal del condado de Suffolk, Raymond Tierney, la organización “hackeó” el sistema de entregas para programar envíos de teléfonos celulares bajo nombres falsos y utilizó viviendas al azar como puntos de entrega sin que los residentes lo supieran.



Prosecutors in New York say they have dismantled a “sophisticated porch pirate criminal organization” accused of stealing FedEx packages containing electronic devices. Fourteen people have been indicted on enterprise corruption and other charges connected to the alleged theft ring, the Suffolk County Prosecutor's Office announced on November 24.

A two-year investigation uncovered 48 acts of alleged theft involving FedEx packages with electronics and cellphones between October 2023 and February 2025. Authorities say the group targeted packages consistently, building a pattern of organized criminal activity.

According to Suffolk County District Attorney Raymond Tierney, the organization “hacked” into the delivery system to schedule cellphone deliveries under fake names and used random homes as drop-off locations without the residents' knowledge.

Familia BAKERY

CHURROS

¡Recién Hechos!

631-856-4004 252-9W MONTAUK HIGHWAY, HAMPTON BAYS

227 EAST MAIN ST., PATCHOGUE, NY 11772 631-714-6339

631-338-2505 2314C N OCEAN AVE. FARMINGVILLE NY 11738

Juez Autoriza La Publicación De Los Registros Del Gran Jurado De Ghislaine Maxwell

Un juez federal en Nueva York determinó que el Departamento de Justicia de Estados Unidos puede divulgar públicamente los materiales del gran jurado relacionados con la investigación por tráfico sexual de Ghislaine Maxwell.

El juez Paul Engelmayer, del Tribunal de Distrito de EE. UU., dijo que ordenaba la publicación del material debido a una ley reciente aprobada por el Congreso, la cual exige que el Departamento de Justicia publique archivos

Judge Rules Ghislaine Maxwell Grand Jury Records Can Be Unsealed

relacionados con el desacreditado financiero Jeffrey Epstein.

En su fallo, señaló que la corte establecerá mecanismos para proteger a las víctimas frente a la divulgación de materiales que puedan "identificarlas o invadir su privacidad".

Maxwell fue condenada en 2021 por su papel en atraer a menores de edad para que Epstein, su exnovio, las explotara. Epstein murió en prisión en 2019.

Los fiscales argumentaron que Maxwell reclutó y preparó a las niñas, algunas de apenas 14 años, entre 1994 y 2004, antes de que fueran abusadas por Epstein.

Maxwell, quien cumple una pena de 20 años de prisión, fue trasladada de una cárcel en Florida a una nueva instalación de mínima seguridad en Texas en agosto, después de ser entrevistada por el fiscal general adjunto Todd Blanche sobre Epstein.



A federal judge in New York has ruled the US Department of Justice can publicly release grand jury materials from Ghislaine Maxwell's sex trafficking investigation.

US District Judge Paul Engelmayer said he was ordering the release of material because of a recent law passed by Congress, which requires the justice department to publish files related to disgraced financier Jeffrey Epstein.

In his ruling, he said the court would put in place mechanisms to protect victims from the release of materials that would "identify them or otherwise invade their privacy".

Maxwell was convicted in 2021 for her role

in luring underage girls for Epstein, her former boyfriend, to exploit. Epstein died in prison in 2019.

Prosecutors argued Maxwell recruited and groomed girls, some as young as 14, between 1994 and 2004, before they were abused by Epstein.

Maxwell, who is serving a 20-year prison sentence, was moved from a Florida prison to a new minimum-security facility in Texas in August, after she was interviewed by Deputy US Attorney General Todd Blanche about Epstein.



CAMPBELL'S BAKERY
"HOME OF THE TRES LECHES CAKE"
CAMPBELL'S BAKERY
ORDER IN TIME | ORDENA CON TIEMPO

Campbell's Bakery

Home #1 Tres Leches Cake in NY

La No 1 en Cakes de 3 leches en Nueva York

5 Nuevos Sabores preparados frescos diariamente

Tortas de Navidad, Bandejas de Galletas, Fruit Tarts, Eclairs

794 Suffolk Ave. Brentwood, NY 11717
Tel: 631-273-7959


PERÚ
12 Dead in Amazon River Landslide
Muertos en Deslizamiento en Río Amazónico

Un deslizamiento de tierra en la región amazónica de Perú ha dejado al menos 12 muertos y otros 20 heridos, informaron las autoridades el 1 de diciembre.

Las autoridades locales de salud señalaron que dos personas siguen desaparecidas y que unidades de la policía nacional y de la marina fueron enviadas al área en helicópteros para apoyar las labores de rescate.

El deslizamiento ocurrió alrededor de las 4:20 a.m., hora local (10:20 CET), en el puerto fluvial de Iparia, en la región selvática amazónica de Ucayali, a 415 kilómetros de Lima, la capital, impactando dos embarcaciones que se dirigían a otros pueblos de la zona. Tres niños se encuentran entre las víctimas.

A landslide in the Amazon region in Peru has killed at least 12 people and injured another 20, the authorities said December 1st.

Local health authorities said two people are still unaccounted for and that national police and navy units had been sent to the area by helicopters to support the rescue operation.

The landslide struck around 4:20 a.m. local time (10:20 CET) in the river port of Iparia in the Amazon jungle region of Ucayali, 415 kilometers (258 miles) from the capital Lima, hitting two boats that were making their way to other towns in the area. Three children are among the casualties.


HONDURAS
Ex-President Released From Prison After Trump Pardon
Expresidente Liberado De Prisión Tras Indulto De Trump

Juan Orlando Hernández, el expresidente de Honduras, ha sido liberado de una prisión estadounidense, según los registros en línea de reclusos federales, después de recibir un indulto del presidente de EE. UU., Donald Trump, por cargos de narcotráfico.

Los registros muestran que Hernández fue liberado de la prisión de máxima seguridad USP Hazelton, en Virginia Occidental, el 1 de diciembre.

Hernández fue declarado culpable en marzo de 2024 de conspirar para importar cocaína a Estados Unidos y de posesión de ametralladoras. Fue sentenciado a 45 años de prisión.



Juan Orlando Hernández, the former president of Honduras, has been released from a US prison, according to online records of federal inmates, after he received a pardon from US President Donald Trump for drug charges.

The records show Hernández was released from the high security facility of USP Hazelton in West Virginia on December 1st.

Hernández was found guilty in March 2024 of conspiring to import cocaine to the US, and of possessing machine guns. He was sentenced to 45 years in prison.

COLOMBIA
Autoridades Allanan Hotel Y Custodian A 17 Niños De Lev Tahor
Authorities Raid Hotel, Take 17 Lev Tahor Children Into Custody

Las autoridades de inmigración en Colombia pusieron a 17 niños bajo custodia protectora, después de rescatarlos de Lev Tahor, una secta judía ultraortodoxa cuyos miembros han enfrentado acusaciones de abuso sexual y secuestro de menores en varios países.

Gloria Esperanza Arriero, directora del servicio nacional de inmigración de Colombia, dijo que nueve miembros de la secta fueron interrogados durante una inspección en un hotel el domingo. Añadió que probablemente serán deportados, ya que no existen órdenes de arresto contra ellos en Colombia.

Según Arriero, los 17 niños y nueve adultos llegaron a finales de octubre y se habían hospedado en un hotel en la pequeña ciudad de Yarumal mientras buscaban terrenos rurales para establecer un nuevo asentamiento en el país.

Colombian immigration authorities placed 17 children in protective custody after rescuing them from Lev Tahor, an ultraorthodox Jewish sect whose members have faced accusations of sexually abusing and kidnapping minors in multiple countries.



Gloria Esperanza Arriero, head of Colombia's national immigration service, said nine sect members were questioned during a hotel inspection on Sunday. She added that they will likely be deported since there are no arrest warrants for them in Colombia.

According to Arriero, the 17 children and nine adults arrived in late October and had been staying in a hotel in the small city of Yarumal while searching for rural land to establish a new settlement in Colombia.



NOW OPEN

COME VISIT US!

2314 N OCEAN AVE.
FARMINGVILLE, NY 11738



SIBEN & SIBEN LLP
— Serving Since 1934 —

ATTORNEYS AT LAW

“La Consulta Es Gratis”

**MANEJAMOS TODOS LOS ASUNTOS
LEGALES, INCLUYENDO:**

- Lesiones Personales & Muerte Culposa
- Accidentes De Automóvil
- Negligencia Médica
- Casos De Resbalón y Caída
- Productos Defectuosos
- Negligencia En Hogar De Ancianos
- Compensación De Trabajadores
- Casos Criminales y De Tráfico
- Bancarrota
- Testamentos, Fideicomisos y Sucesiones
- Ley De Ancianos
- Ley Matrimonial
- Corte De Familia
- Corporaciones & Contratos Comerciales
- Bienes Raíces
- Derechos de Autor
- Asuntos de Inmigración



*Luchando Por Sus Derechos
Legales Desde 1934*

**SE HABLA
ESPAÑOL**

*“Es importante elegir la
representación legal adecuada.*

*Siben & Siben cuenta con más
de 91 años al servicio de la
comunidad y miles de horas de
experiencia en los tribunales”*

*Plan De Pagos Flexibles
Se Aceptan La Mayoría De Tarjetas De Crédito*



1-866-SIBENLAW

WWW.SIBENSIBEN.COM



Hong Kong

Leader Orders Investigation Into Deadly Fire That Killed 151 Líder Ordena Investigación Sobre Incendio Mortal Que Dejó 151 Muertos

El líder de Hong Kong, John Lee, ha ordenado la creación de un comité independiente para investigar la causa de un devastador incendio que dejó al menos 151 muertos.

El 26 de noviembre, siete de los ocho edificios del complejo de viviendas Wang Fuk Court — que estaba en medio de amplias renovaciones— se incendiaron. Los investigadores han descubierto desde entonces que una malla protectora utilizada alrededor de los edificios no cumplía con los estándares de resistencia al fuego.

Al menos 13 personas han sido arrestadas por presunto homicidio involuntario, incluidos los directores de una empresa de construcción.

El incendio es el más mortífero que la ciudad ha visto en más de 70 años y la cifra de muertos podría aumentar, ya que las autoridades continúan recuperando cuerpos.

Hong Kong's leader John Lee has ordered the creation of an independent committee to investigate the cause of a devastating fire that killed at least 151 people.



On November 26, seven of eight tower blocks at the Wang Fuk Court housing complex - which had been undergoing extensive renovations - went up in flames. Investigators have since found that a protective netting used around the buildings failed to meet flame retardant standards.

At least 13 people have been arrested for suspected manslaughter, including the directors of a construction company.

The fire is the deadliest the city has seen in more than 70 years and the death toll could rise further as officials continue to recover bodies.

Japón

Sismo De Magnitud 7.5 Magnitude Quake

Japón estudió los daños del 9 de diciembre y advirtió a la población sobre posibles réplicas después de que un terremoto de magnitud 7.5, ocurrido a altas horas de la noche, causara heridos, daños leves y un tsunami en comunidades costeras del Pacífico.

Al menos 34 personas resultaron heridas, una de ellas de gravedad, informó la Agencia de Gestión de Incendios y Desastres. La mayoría fue golpeada por objetos que cayeron, según reportó la cadena pública NHK.

La primera ministra Sanae Takaichi dijo a los periodistas que se formó un equipo de emergencia para evaluar los daños con urgencia. “Estamos poniendo las vidas de las personas primero y haciendo todo lo que podemos”, afirmó.

Japan was assessing damage on December 9 and cautioning people of potential aftershocks after a late-night 7.5 magnitude earthquake caused injuries, light damage and a tsunami in Pacific coastal communities.

At least 34 people were injured, one seriously, the Fire and Disaster Management Agency said. Most of them were hit by falling objects, public broadcaster NHK reported.

Prime Minister Sanae Takaichi told reporters an emergency task force was formed to urgently assess damage. “We are putting people's lives first and doing everything we can,” she said.



Corea del Sur South Korea

Man Gets Life for Massive Sex-Blackmail Ring Hombre Recibe Cadena Perpetua por Gran Red de Sextorsión

Un hombre surcoreano de 33 años fue condenado a cadena perpetua el 24 de noviembre por dirigir una red de chantaje en línea que explotó sexualmente o abusó de 261 víctimas, incluidas más de una docena de menores a quienes violó o agredió, durante un período de cuatro años antes de su arresto en enero.



A 33-year-old South Korean man was sentenced to life in prison November 24 for running an online blackmail ring that sexually exploited or abused 261 victims, including more than a dozen minors he raped or assaulted, over a four-year period before his arrest in January.

The Seoul Central District Court said the severity of Kim Bok-wan's crimes warrants his “permanent isolation from society.” It sentenced 10 accomplices to prison terms ranging from two to four years in what law enforcement authorities describe as the country's largest cybersex crime case to date.

Starting around August 2020, Kim targeted women who posted sexually suggestive content on social media, and men attempting to join secret Telegram chat rooms for sharing digitally-manipulated sexual images of acquaintances.

A partir de agosto de 2020, Kim apuntó a mujeres que publicaban contenido sexualmente sugerente, en redes sociales y a hombres que intentaban unirse a salas secretas de Telegram usadas para compartir imágenes sexuales manipuladas digitalmente de conocidas.

¿DÓNDE INICIA UNA EMPAÑADA?

La Felicidad?

Familia BAKERY

Acompañala con tu bebida favorita

Acá sale el humito

Échale más aji

Tiempo de decidirse por otra

Por la PANCITA

Por la COLITA
No se comparte con nadie

Por la PUNTICA

www.familiabakery.com



**Monteiro &
Fishman** LLP

516-280-4600

91 N. FRANKLIN ST., SUITE 108, HEMPSTEAD, NY 11550

**SI USTED HA TRABAJADO MÁS DE
40 HORAS
A LA SEMANA**

LLÁMENOS PARA OBTENER SU PAGO DE HORAS EXTRAS!!

- **ESTATUS LEGAL NO IMPORTA**
- **INCLUSO SI LE HAN PAGADO EN EFECTIVO**
- **NO TIENE QUE PAGAR LOS HONORARIOS DEL ABOGADO POR ADELANTADO**





Onírico | Dreamlike



Reticente | Reticent



Lúgubre | Gloomy

Curso Inglés

Let's Learn Spanish

4.49

COMPLETA LA ORACIÓN
COMPLETE THE SENTENCE

PRÁCTICA / PRACTICE

IBLCIEASNMER	
ERMFOI	E F I M E R O
OTNIOG	
PENNEER	
PRTREIUVA	
ODINAON	
TNIPSIOI	
USOIQVE	
SAVOILC	

Hint: INMARCESIBLE, IGNOTO, PERENNE, VITUPERAR, ANODINO, PRISTINO, ESQUIVO, LASCIVO

Knew: Sabía / Conocía

New: Nuevo

Pronunciación: nju:

nju:

1. She had a _____ hairstyle.
2. No _____ que venías hoy, ¡qué sorpresa!
3. She bought a _____ phone last week.
4. He _____ all the answers in the test.
5. Este libro es _____, salió esta mañana.
6. I _____ how to solve the problem, but I got nervous.
7. They opened a _____ store downtown.
8. Ella no _____ la verdad hasta ayer.

Veritas Women's Care

Virginia McLean MD MHA
Antoinette Sabatino, RPA-C

- Tratamiento de Maternidad
- Infertilidad
- Ligadura de Tubos
- Examen de PAP y STD
- Exámenes Ginecológicos Anuales

Aceptamos la mayoría de seguros

HABLAMOS
ESPAÑOLObstetricia
y Ginecología

600 Suffolk Ave. Suite C Brentwood, NY 11717

631-273-3712

155 E. Woodside Ave., Suite A Patchogue, NY 11772

631-758-6565



CASA A LA VENTA

EAST ISLIP

5 Bedrooms | 2 Full Baths | 2629 SqFt | Year Built 1961 | Single Family

Esta casa, bellamente renovada, está lista para vivir y es ideal para una familia numerosa o para una pareja que viva con su hija.

Con mejoras recientes en toda la propiedad, incluyendo un techo nuevo, baños y cocina actualizados, electrodomésticos de acero inoxidable, entrada para autos, adoquines y una nueva cerca de PVC, esta casa ofrece un espacio y una flexibilidad increíbles. Con espacio de sobra para todos, en el interior encontrará dos cocinas modernas para preparar comidas fácilmente y recibir invitados, dos acogedoras salas de estar y cuatro entradas independientes que brindan privacidad y comodidad.

Terraza de dos pisos en su patio trasero privado, con un cobertizo de 19.7 m² para almacenamiento adicional. Ya sea que busque una casa para compartir con la familia extendida, necesite espacio extra para invitados o desee opciones de vivienda versátiles, esta propiedad lo tiene todo.

¡Excelente Ubicación a minutos de la animada calle principal, llena de restaurantes, cafeterías y entretenimiento!. Cerca a la Estación del Tren.



INTERESADOS LLAMAR AL: 516-250-2762

Healthy Snack Guide For Gatherings and Novenas



Durante las reuniones y novenas de diciembre, es común que la mesa se llene de opciones dulces y saladas que, aunque deliciosas, suelen ser pesadas o muy calóricas. Preparar alternativas más ligeras no solo ayuda a cuidar la salud, sino que también permite disfrutar sin sentir culpa o malestar después de comer. La idea no es eliminar lo tradicional, sino equilibrarlo con opciones frescas y fáciles de preparar.

Una de las mejores estrategias es incluir frutas en diferentes presentaciones, como brochetas, bandejas coloridas o copas con yogur natural y granola.

Las frutas aportan fibra, vitaminas y frescura, y combinan muy bien con el ambiente festivo. Además, su dulzor natural ayuda a reducir el consumo excesivo de postres cargados de azúcar.

También es posible ofrecer opciones saladas más saludables, como hummus con palitos de zanahoria, pepino o pimentón; quesos frescos bajos en grasa; o pequeñas tostadas integrales con tomate y albahaca. Este tipo de snacks aportan proteínas ligeras, grasas saludables y una

Guía de Snacks Saludables Para Reuniones y Novenas

sensación de saciedad más estable durante toda la reunión.

Los frutos secos son otra alternativa práctica, siempre que se ofrezcan en porciones moderadas. Almendras, nueces o pistachos pueden servirse como mezcla natural, sin sal añadida. Estos alimentos son ricos en grasas saludables y brindan energía sostenida, perfecta para largas conversaciones o celebraciones que se extienden.

Si quieres incluir una opción caliente, puedes preparar mini arepas integrales o champiñones salteados con hierbas. Son fáciles de repartir, deliciosos y bastante más saludables que las frituras tradicionales. Además, combinan bien con bebidas típicas como la natilla y el canelazo, dándole un toque equilibrado al menú.

Finalmente, recuerda que la presentación hace una gran diferencia. Colocar los snacks en bandejas bonitas, jugar con colores y proporciones, o añadir pequeños letreros puede hacer que las personas se animen a probar opciones más saludables. A veces, basta con que se vean apetecibles para que se vuelvan las favoritas de la noche.



During December gatherings and novenas, it's common for tables to fill with sweet and savory options that, although delicious, are often heavy or very high in calories. Preparing lighter alternatives not only helps support better health but also allows everyone to enjoy the celebration without guilt or discomfort after eating. The goal isn't to eliminate traditional foods but to balance them with fresh and easy-to-prepare options.

One of the best strategies is to include fruits in different presentations, such as skewers, colorful trays, or cups with natural yogurt and granola.

Fruits provide fiber, vitamins, and freshness, and they pair very well with the festive atmosphere. Their natural sweetness also helps reduce the urge to overindulge in sugary desserts.

It's also possible to offer healthier savory options, such as hummus with carrot, cucumber, or bell pepper sticks; low-fat fresh cheeses; or small whole-grain toasts with tomato and basil. These types of snacks provide light proteins, healthy fats, and a more stable feeling of fullness throughout the gathering.



Nuts are another practical alternative, as long as they're served in moderate portions. Almonds, walnuts, or pistachios can be offered as a natural mix, without added salt. These foods are rich in healthy fats and provide sustained energy—perfect for long conversations or celebrations that stretch into the evening.

If you want to include a warm option, you can prepare mini whole-grain arepas or sautéed mushrooms with herbs. They're easy to serve, delicious, and much healthier than traditional fried snacks. They also pair well with typical holiday drinks like natilla and canelazo, adding a balanced touch to the menu.

Finally, remember that presentation makes a big difference. Placing snacks on attractive trays, playing with colors and proportions, or adding small labels can encourage guests to try healthier options. Sometimes all it takes is for the food to look inviting for it to become the favorite of the night.



BILINGUWORDS

Pon a prueba tu ingenio con este desafío de anagramas: las palabras están en español, pero las pistas están en inglés.
¿Podrás descifrarlas todas?

Test your wits with this anagram challenge: the words are in Spanish, but the clues are in English.
Can you solve them all?

BLARO

□ □ □ □ L

Clue: Decorated tree in the living room.

MITANOCINEN

□ A □ □ □ □ □ □ □ □

Clue: Traditional nativity scene.

ÑOECUM

□ U □ □ □ □

Clue: Figure made of snow with a carrot nose.

GORALE

□ □ □ □ □ O

Clue: Wrapped surprise under the tree.



www.thebilingualnews.com
News THE BILINGUAL
El Bilingüe

1800-256-8161

AÑO NUEVO, TÚ AL MÁXIMO

NEW YEAR, YOU AT YOUR BEST

¡Anuncia con Nosotros!

Si necesita un anuncio en el periódico envía un email a
bilingualnews@gmail.com
 o llama al
800-256-8161

News THE BILINGUAL
El Bilingüe



Wellness Habits to Reach the New Year With Energy

Hábitos De Bienestar Para Llegar Al Año Nuevo Con Energía

Tomar breves pausas de desconexión también marca la diferencia. Un par de minutos sin pantallas, respirando profundo o caminando un poco, ayuda a despejar la mente y controlar la tensión acumulada. Estas micro pausas te devuelven presencia y claridad en medio del ritmo acelerado de las celebraciones.

Finalmente, recuerda incluir espacios para hacer actividades que disfrutes de forma genuina. Leer un rato, escuchar música, meditar o simplemente tener un momento de silencio ayuda a equilibrar el desgaste emocional de la temporada.

Cuidar tu bienestar no requiere grandes esfuerzos, solo constancia y pequeños momentos para ti.



Diciembre suele venir acompañado de agendas llenas y muchas responsabilidades, lo que puede generar agotamiento antes de que llegue el Año Nuevo. Adoptar hábitos sencillos de bienestar puede ayudarte a mantener tu energía estable durante las celebraciones y evitar esa sensación de saturación típica de fin de año.

La idea es encontrar momentos breves, pero constantes, para recargar cuerpo y mente.

Uno de los hábitos más efectivos es regular tus horas de descanso, incluso si no puedes dormir más. Irte a la cama y despertar a horarios similares ayuda a que tu cuerpo mantenga un ritmo natural, reduce la sensación de pesadez y mejora el humor. No se trata de

dormir más, sino de dormir con más calidad y consistencia.

La organización también juega un papel clave. Separar tus pendientes personales, laborales y familiares en pequeñas listas evita la sobrecarga mental y te permite disfrutar más de los eventos sin pensar constantemente en lo que falta por hacer. Además, visualizar tus prioridades te ayuda a manejar mejor la presión típica de la temporada.

Otro hábito esencial es establecer límites saludables. Decir “no” a ciertos compromisos cuando sientes que te sobrepasan no es mala educación, sino autocuidado. Elegir qué actividades realmente te aportan alegría puede transformar la forma en que vives diciembre y ayudarte a llegar al Año Nuevo con más energía emocional.

December often comes with full schedules and many responsibilities, which can lead to exhaustion before the New Year even arrives. Adopting simple wellness habits can help you keep your energy stable during the celebrations and avoid the typical end-of-year overwhelm.

The idea is to carve out small but consistent moments to recharge both body and mind.

One of the most effective habits is regulating your sleep hours, even if you can't sleep more. Going to bed and waking up at similar times helps your body maintain a natural rhythm, reduces heaviness, and improves mood. It's not about sleeping longer—it's about sleeping with more quality and consistency.



Organization also plays a key role. Breaking down personal, work, and family tasks into small lists prevents mental overload and allows you to enjoy events without constantly thinking about what's still pending. Seeing your priorities clearly helps you manage the season's pressure more effectively.

Another essential habit is establishing healthy boundaries. Saying “no” to certain commitments when they feel overwhelming isn't rude—it's self-care. Choosing the activities that genuinely bring you joy can completely change how you experience December and help you reach the New Year with greater emotional energy.

Taking short moments to disconnect also makes a big difference. A few minutes without screens, breathing deeply, or walking briefly can clear your mind and ease accumulated tension. These micro-breaks bring back clarity and presence amid the fast pace of the celebrations.

Finally, remember to include spaces for activities you genuinely enjoy. Reading a bit, listening to music, meditating, or simply sitting in silence can help balance the emotional wear of the season.

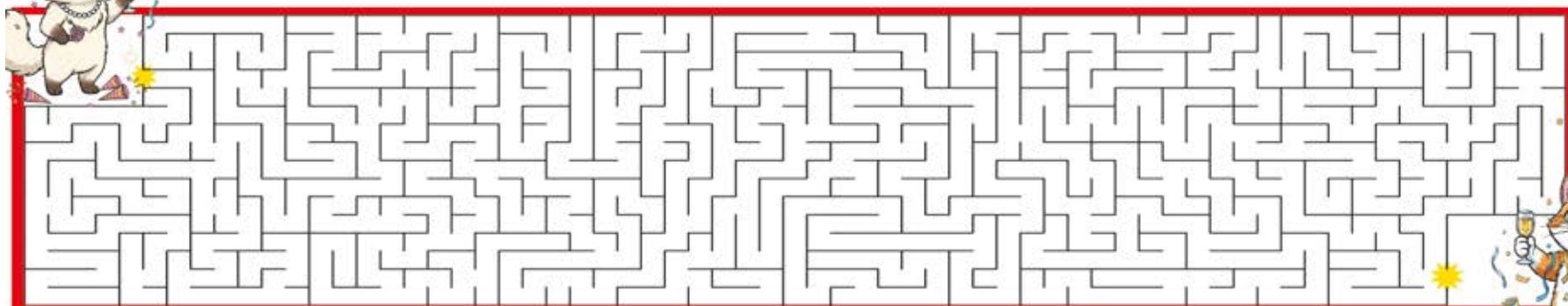
Caring for your wellness doesn't require major efforts—just consistency and small moments dedicated to yourself.



Laberinto Maze

Reúne a la pareja.

Bring the couple together.



**Arden
MedSpa**

PROGRAMAS DE PÉRDIDA DE PESO Y TONIFICACIÓN

Sin Dieta Restringida o Ejercicios Duros



**Nuestro programa
comienza en**

\$49.99

**LOS PACIENTES QUE CALIFICAN,
OBTIENEN RECETAS PARA LA
PÉRDIDA DE PESO!**

**OBTÉN
LA FIGURA
QUE DESEAS
PARA ESTE
VERANO**

DESCUENTOS ESPECIALES POR NAVIDAD

631-406-0026



200 CORPORATE PLAZA ISLANDIA, NY 11749

ARDENMEDSPANY.COM



How to Manage Holiday Stress and Start the New Year Feeling Lighter

Cómo Manejar El Estrés Festivo Y Empezar El Año Más Liviano

Aunque diciembre es una época de celebración, también puede generar tensiones por compromisos, gastos y expectativas familiares. Gestionar ese estrés de manera consciente ayuda a cerrar el año con mayor tranquilidad y comenzar enero con una mentalidad más ligera.

La clave está en reconocer tus límites y adoptar pequeñas prácticas de autocuidado emocional.

Un paso importante es ajustar expectativas propias y ajenas. No todo tiene que salir perfecto, ni todos los planes deben cumplirse. Permitir cierta flexibilidad disminuye la presión y te ayuda a disfrutar más cada encuentro sin sentirte obligado a cumplir con todo. Soltar el perfeccionismo es un alivio inmediato.

Aprender a identificar tus señales de saturación también es esencial. Dolor de cabeza, irritabilidad o dificultad para concentrarte pueden ser indicadores de que necesitas una pausa.

Prestar atención a estas señales te permite actuar antes de llegar al agotamiento total, evitando que el estrés se acumule de manera silenciosa.

Otra estrategia útil es practicar una comunicación clara con tu círculo cercano. Compartir cómo te sientes, pedir apoyo o solicitar que ajusten algún plan puede



reducir fricciones innecesarias. A veces, una conversación honesta basta para equilibrar expectativas y evitar tensiones durante las reuniones.

Crear pequeños rituales personales también ayuda a mantener el foco emocional. Encender una vela, escribir un par de líneas en un cuaderno, ordenar un pequeño espacio o escuchar una canción que te relaje puede servir como “reinicio mental”.

Estos rituales actúan como anclas que te devuelven calma cuando el ritmo del mes se acelera demasiado.

Finalmente, recuerda que descansar no es “perder el tiempo”. Darte permiso para no hacer nada, aunque sea por unos minutos al día, contribuye a restaurar tu energía emocional. Empezar el Año Nuevo más liviano no depende de hacer más, sino de permitirte respirar, soltar y priorizar tu bienestar interno.

Although December is a time of celebration, it can also create tension due to commitments, expenses, and family expectations. Managing that stress consciously helps you close the year with more peace and begin January with a lighter mindset.

The key is recognizing your limits and adopting small emotional self-care practices.

An important step is adjusting your own expectations and those of others. Not everything has to turn out perfect, and not every plan needs to be fulfilled. Allowing some flexibility reduces pressure and helps you enjoy each gathering without feeling obligated to handle everything. Letting go of perfectionism brings instant relief.

Learning to identify your signs of saturation is also essential. Headaches, irritability, or trouble concentrating may signal that you need a break.

Paying attention to these cues allows you

to act before reaching complete exhaustion, preventing stress from accumulating silently.

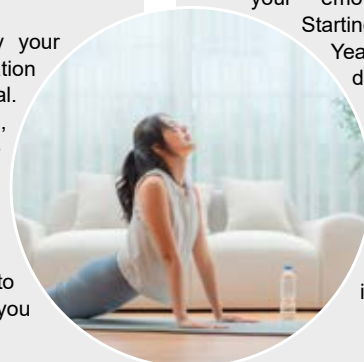
Another useful strategy is practicing clear communication with your close circle. Sharing how you feel, asking for support, or suggesting changes to a plan can reduce unnecessary friction. Sometimes a simple, honest conversation is enough to balance expectations and avoid tension during gatherings.

Creating small personal rituals also helps maintain emotional focus. Lighting a candle, writing a few lines in a journal, organizing a small space, or listening to a calming song can serve as a “mental reset.”

These rituals work as anchors that bring you back to calm when the month becomes overwhelming.

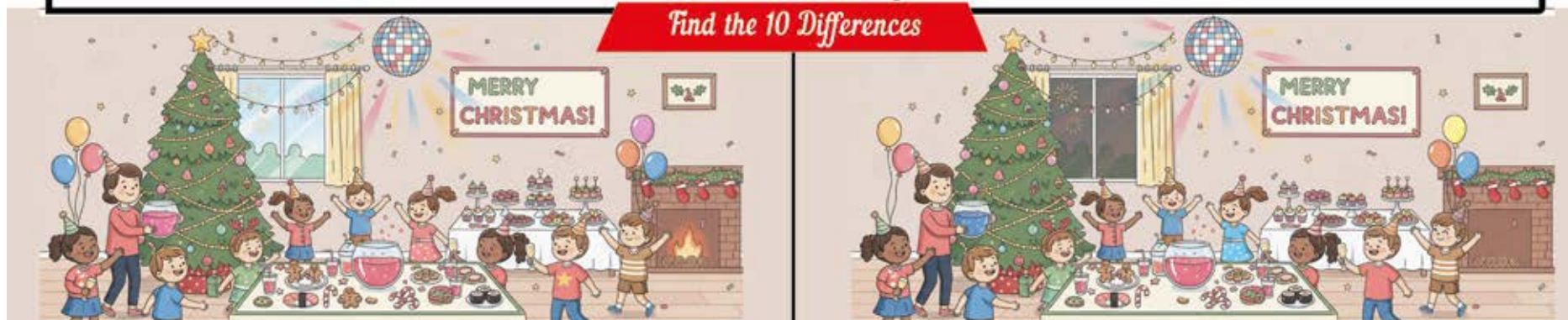
Finally, remember that resting is not “wasting time.” Allowing yourself to do nothing—even for a few minutes a day—helps restore your emotional energy.

Starting the New Year feeling lighter doesn't depend on doing more, but on allowing yourself to breathe, release, and prioritize your inner wellbeing.



• Encuentre Las 10 Diferencias •

Find the 10 Differences



¡LOS TRATAMIENTOS MÁS AVANZADOS DE NUEVA YORK CON CÉLULAS MADRE AUTÓLOGAS Y EXOSOMAS!

**TIMELESS
BODY** 
COSMETIC ENHANCEMENT CENTER

TRATAMOS AFECCIONES COMO:

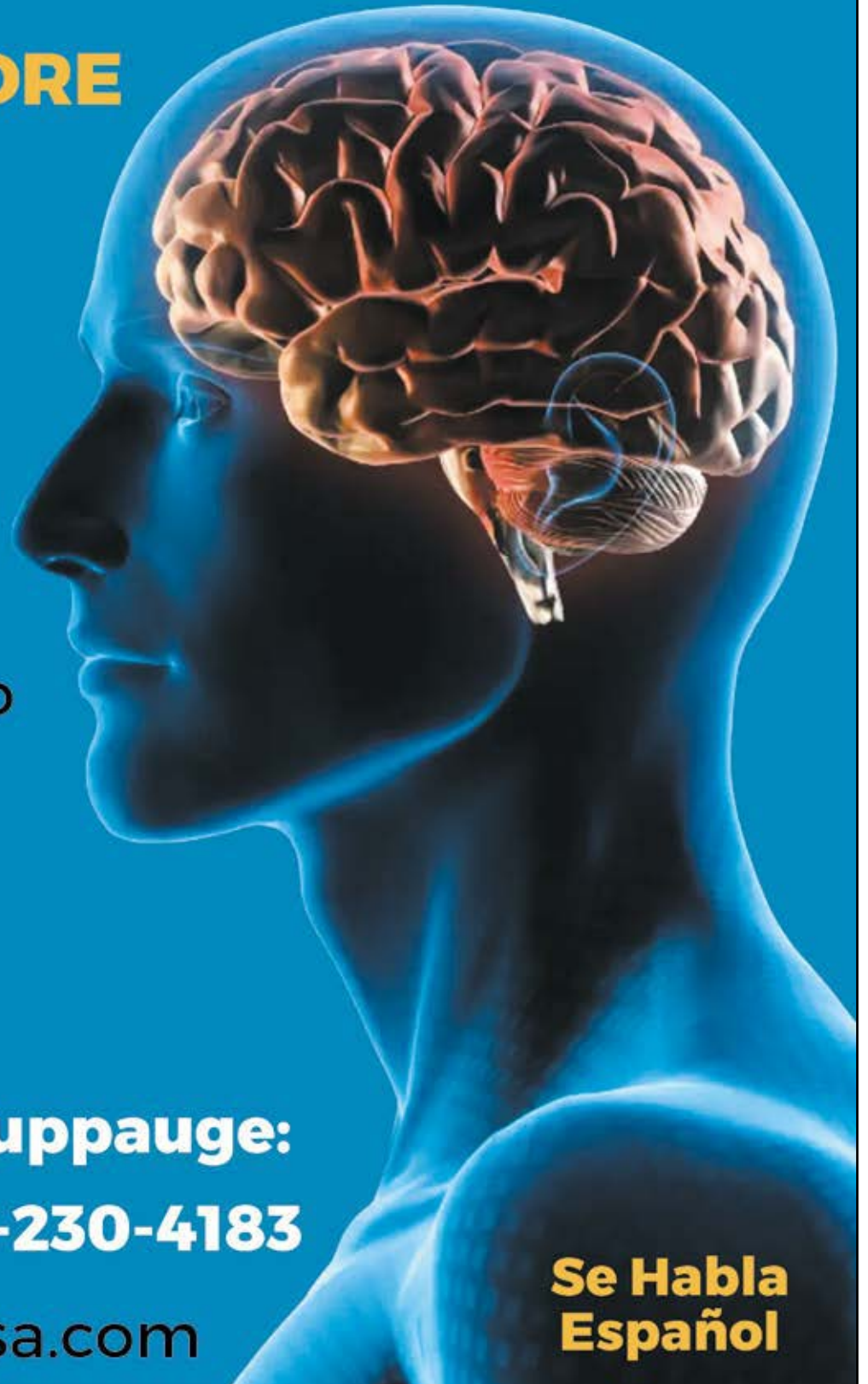
- Artritis
- Dolor de espalda
- Antienvejecimiento
- Diabetes
- Autismo
- Accidente
cerebrovascular

Garden City:
516-566-7008

Hauppauge:
631-230-4183

www.timelessbodyusa.com

**Se Habla
Español**





INNOVACIONES PARA 2026

Innovations For

El 2026 traerá una oleada de productos tecnológicos concretos que transformarán sectores como la movilidad, la salud, el entretenimiento y la vida doméstica.

Las compañías más influyentes del mundo apuestan por lanzar dispositivos que ya están en desarrollo avanzado y que podrían redefinir la experiencia del usuario. Estos son algunos de los productos más esperados del próximo año.

The year 2026 will bring a wave of concrete technological products that will transform sectors such as mobility, health, entertainment, and home living.

The world's leading companies are preparing to launch devices already in advanced development, with the potential to redefine user experience. These are some of the most anticipated products of the coming year.

Apple prepara sus esperadas Apple Glasses, gafas de realidad aumentada que podrían integrarse de forma natural al día a día mediante asistentes visuales, traducción en tiempo real y proyección de interfaces digitales. Meta y fabricantes asiáticos también planean modelos avanzados de realidad mixta con pantallas holográficas más delgadas y ligeras.

Apple is preparing its long-awaited Apple Glasses, augmented reality eyewear designed to blend naturally into daily life through visual assistance, real-time translation, and projected digital interfaces. Meta and Asian manufacturers also plan advanced mixed-reality models featuring thinner and lighter holographic displays.



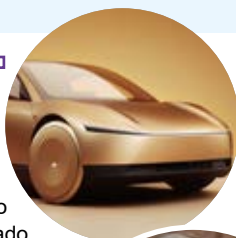
El mercado de televisores dará un salto importante con la llegada de modelos microLED de marcas como Samsung y Sony, que prometen un brillo superior, colores más precisos y una durabilidad mayor que los paneles OLED actuales. Esta tecnología, antes reservada a demostraciones, comenzará a llegar a hogares de alta gama.

The television market will take a major leap with the arrival of microLED models from brands such as Samsung and Sony, promising superior brightness, more accurate colors, and greater durability compared to current OLED panels. This technology, once limited to demonstrations, will begin reaching high-end homes.



Waymo expandirá sus servicios de robotaxis completamente autónomos a nuevas ciudades, consolidando vehículos sin conductor como una alternativa real de transporte urbano. Tesla también presentará avances importantes en su propio Robotaxi y en Optimus, su robot humanoide diseñado para tareas del hogar y la industria, ambos previstos para mostrar versiones comerciales tempranas en 2026.

Waymo will expand its fully autonomous robotaxi services to new cities, solidifying driverless vehicles as a real option for urban transportation. Tesla will also present major progress on its own Robotaxi and Optimus, the humanoid robot designed for household and industrial tasks, both expected to show early commercial versions in 2026.



En neurotecnología, proyectos como Neuralink seguirán demostrando implantes cerebrales capaces de restaurar funciones motoras o permitir la comunicación asistida.

Si alcanzan nuevas aprobaciones en 2026, estos dispositivos podrán empezar a usarse en entornos clínicos especializados, marcando un hito en medicina avanzada.

In neurotechnology, projects like Neuralink will continue demonstrating brain implants capable of restoring motor functions or enabling assisted communication.

If new approvals are granted in 2026, these devices could begin to be used in specialized clinical environments, marking a milestone in advanced medicine.

El transporte del futuro también llegará mediante taxis aéreos en fase inicial de certificación y camiones autónomos en rutas comerciales limitadas.

Varias empresas globales planean comenzar pruebas abiertas el próximo año, acercando la movilidad aérea urbana y la logística automatizada a escenarios reales.



Future transportation will also arrive through air taxis in early certification stages and autonomous trucks operating in limited commercial routes.

Several global companies plan to start open testing next year, bringing urban air mobility and automated logistics closer to real-world scenarios.

Finalmente, los hogares contarán con robots domésticos más capaces, baterías de nueva generación y paneles solares flexibles que mejorarán el autoconsumo energético.

Estos productos, junto con la robótica avanzada y la IA integrada, harán del 2026 un año orientado a tecnologías tangibles para el usuario común.

Finally, homes will feature more capable domestic robots, next-generation batteries, and flexible solar panels that will enhance energy self-consumption.

These products, combined with advanced robotics and integrated AI, will make 2026 a year focused on tangible technologies for everyday users.





Familia BAKERY

Deliciosos

Buñuelos

Acompaña tus Celebraciones Navideñas

con el Mejor Sabor Colombiano

\$69 Tray

40 Buñuelos Regulares
o
60 Mini Buñuelos

Farmingville
2314 North Ocean Ave, Farmingville NY 11738
631-3382505

Hampton Bays
252-9 West Montauk HWY Hampton Bays, NY 11946
631-856-4004

Patchogue
227 East Main St. Patchogue, NY 11772
631-714-6339



Retos Semanales Para Empezar Con Energía Este

Weekly Challenges to Start With Energy This 2026

Comenzar el año con motivación no requiere grandes cambios, sino constancia. Los retos semanales son una manera sencilla de volver al movimiento sin agobios y sin presiones excesivas. Cada semana puedes enfocarte en un objetivo distinto que te mantenga activo y te recuerde que el bienestar se construye paso a paso.

Starting the year with motivation doesn't require big changes, just consistency. Weekly challenges are an easy way to return to movement without stress or pressure. Each week you can focus on a different goal that keeps you active and reminds you that wellness is built step by step.

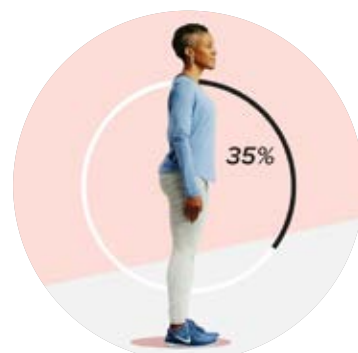
El Primer Reto Puede Ser Caminar Más.

No necesitas gimnasio ni ropa especial: solo compromiso. Intenta añadir diez minutos extra cada día o elegir rutas distintas para mantenerlo interesante. Caminar mejora la circulación, reduce el estrés y te ayuda a retomar el ritmo sin exigir demasiado a tu cuerpo.

El Segundo Reto Puede Enfocarse En Tu Postura. Dedica unos minutos al día para estirarte, abrir el pecho y relajar hombros y cuello. En diciembre y enero solemos estar mucho tiempo sentados, lo que tensa la espalda y disminuye tu energía. Pequeños ajustes posturales marcan una gran diferencia.

El Tercer Reto Podría Ser Incorporar Ejercicios Cortos. De cinco a diez minutos son suficientes para activar músculos y mejorar el ánimo. Sentadillas, planchas o movimientos con tu propio peso pueden hacerse en casa entre actividades. La idea no es agotarte, sino activar el cuerpo de manera segura.

El Cuarto Reto Consiste En Hidratarte Mejor. En fiestas tendemos a consumir más sal, dulces y bebidas que deshidratan. Proponte tomar un poco más de agua cada día o llevar siempre una botella contigo. La hidratación mejora tu rendimiento físico y mental, y ayuda a regular la digestión.



Finalmente, El Quinto Reto Debe Enfocarse En Descansar.

El sueño es clave para evitar lesiones y mantenerte estable emocionalmente. Ajustar tus horarios y evitar pantallas antes de dormir puede marcar una enorme diferencia a la hora de empezar el año con energía real y sostenida.



The First Challenge Can Be To Walk More.

You don't need a gym or special clothing—just commitment. Try adding ten extra minutes each day or choosing different routes to keep it interesting. Walking improves circulation, reduces stress, and helps you get back into rhythm without overloading your body.

The Second Challenge Can Focus On Your Posture.

Spend a few minutes each day stretching, opening your chest, and relaxing your shoulders and neck. In December and January we often sit for long periods, which tightens the back and drains your energy. Small posture adjustments make a big difference.

The Third Challenge Could Be Adding Short Exercises.

Five to ten minutes is enough to activate your muscles and boost your mood. Squats, planks, or bodyweight movements can be done at home between tasks. The goal isn't to exhaust yourself, but to activate your body safely.

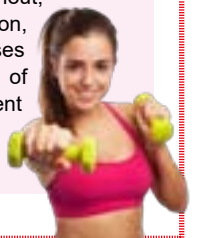
The Fourth Challenge Is To Improve Hydration.

During the holidays we tend to consume more salt, sweets, and drinks that dehydrate us. Commit to drinking a bit more water each day or carrying a bottle with you. Hydration improves physical and mental performance, and helps regulate digestion.

Pro Tip

No intentes cambiar todo a la vez. El verdadero progreso llega cuando escoges un hábito pequeño, lo repites hasta que se vuelve natural y luego sumas el siguiente. Esta estrategia evita el cansancio, reduce la frustración y aumenta tus probabilidades de mantener el ritmo durante todo el año.

Don't try to change everything at once. Real progress comes when you pick one small habit, repeat it until it feels natural, and then add the next one. This strategy prevents burnout, reduces frustration, and increases your chances of staying consistent throughout the year.



Finally, The Fifth Challenge Should Focus On Rest.

Sleep is essential to prevent injuries and maintain emotional stability. Adjusting your schedule and avoiding screens before bed can make a huge difference in starting the year with real, sustained energy.



1800-256-8161

IMPRESIONANTE VENTA DE DICIEMBRE!!

**ABOVE ALL
FENCE**
"For the Above Average Home"

**4' HIGH PVC
DOUBLE SIDED
SPACED
PICKET**

2 ESTILOS PARA
ESCOGER
SCALLOPED
OR STRAIGHT



**2"X2"X8' ANCHO
PVC STRUCTURAL DECK RAILING**

**HEAVY
DUTY METAL
REINFORCED**



**6' HIGH DOUBLE SIDED PVC
PRIVACY WITH LATTICE TOP**

DIAGONAL LATTICE OR
SQUARE LATTICE TOP
HEAVY DUTY METAL
REINFORCED



**VARIEDAD
DE PUERTAS
DE ALUMINIO
Y PVC.**



3 Colores
Disponibles

¿CANSADO DEL BLANCO?

**EL MEJOR PVC
PRIVADO DE GRANO
DE MADERA
DISPONIBLE POR**

CertainTeed



**HEAVY
DUTY
PVC
ARBOR**

**6' HIGH PVC DOUBLE SIDED
SOLID
PRIVACY
WITH
PICKET TOP**

**HEAVY DUTY
METAL
REINFORCED**



3 ESTILOS A ESCOGER

**COLOR PVC
3 COLORES DISPONIBLES**

**TAN, KHAKI
Y BLANCO
6X8 PRIVACY**



**6' HIGH DOUBLE
SIDED PVC PRIVACY**

**WITH HEAVY
DUTY METAL
REINFORCED**



**6' HIGH 100%
CEDAR**



NUEVO



**SimTek
FENCE**

**IMITACIÓN REALISTA
DE PIEDRA**

**3310 Sunrise Hwy.
East Islip**

631-224-7905

Horario:

**Lunes - Viernes
7:30 am - 4 pm**

**Sábado
7:30 am - 12 pm**

Domingo Cerrado

**Sirviendo a la
comunidad
desde 1985**

Materiales disponibles en inventario

FINANCIAMIENTO DISPONIBLE



**SINCE
1985**



**Nassau Lic. #302810000
Suff. Lic. #10789HI**

*Materiales en inventario únicamente. Puertas, postes e instalación adicional. Artículos en oferta no pueden ser combinados con otras ofertas o ventas anteriores. No responsables por errores tipográficos. Todas las ventas son finales.

CONTRATISTAS Y D.I.Y BIENVENIDOS | ESPECIALISTA EN TRABAJOS GRANDES DE CERCAS

VISITE NUESTRA PÁGINA WEB: WWW.ABOVEALLFENCE.COM



Tarta de Queso con Chocolate y Menta

Peppermint Bark Cheesecake

Ingredientes

Ingredients

- 1 Paquete (13,29 Oz) De Galletas Tipo Sandwich De Chocolate
- 5 Cucharadas De Mantequilla, Derretida
 - 1 Taza De Crema Para Batir
 - 1/4 Taza De Azúcar Glas
- 1 Envase (24,3 Oz) De Relleno De Tarta De Queso Sin Hornear
- 1 Taza De Trozos Finos De Chocolate Con Menta, Más Extra Para Decorar



- 1 (13.29 Ounce) Package Chocolate Sandwich Cookies
- 5 Tablespoons Butter, Melted
- 1 Cup Heavy Cream
- 1/4 Cup Confectioners Sugar
- 1 (24.3 Ounce) Container No-Bake Cheesecake Filling
- 1 Cup Finely Chopped Peppermint Bark, Plus More For Topping

Instrucciones

Directions

Precalienta el horno a 180 °C (350 °F). Engrasa ligeramente un molde desmontable de 9 pulgadas.

Tritura las galletas en un procesador de alimentos hasta que queden finamente molidas. Añade la mantequilla derretida y pulsa hasta integrar. Presiona la mezcla de galletas en el fondo del molde preparado.

Hornea la base durante unos 10 minutos hasta que desprenda aroma. Deja enfriar completamente.

Bate la crema con el azúcar glas con una batidora eléctrica hasta que se formen picos firmes. Reserva.

Mezcla el relleno de tarta de queso con los trozos de chocolate con menta hasta integrar bien. Incorpora la crema batida con movimientos envolventes y extiende la mezcla uniformemente sobre la base. Alisa la superficie.

Espolvorea más chocolate con menta por encima y coloca en el congelador al menos 2 horas para que se asiente.

Antes de cortar y servir, deja reposar a temperatura ambiente de 10 a 15 minutos.



Preheat the oven to 350 degrees F (180 degrees C). Lightly grease a 9-inch springform pan.

Process cookies in a food processor until finely ground. Add melted butter and pulse until just combined. Press cookie mixture into the bottom of the prepared pan.

Bake crust in the preheated oven until just fragrant, about 10 minutes. Let cool completely.

Beat cream and confectioner's sugar together with an electric mixer until stiff peaks form. Set aside.

Stir together cheesecake filling and chopped peppermint bark until well combined. Fold in whipped cream, spread mixture evenly over crust, and smooth the top.

Sprinkle the top with additional peppermint bark and place in the freezer to set up, at least 2 hours.

Let stand at room temperature for 10 to 15 minutes before slicing and serving.

Maíz Cremoso En Olla De Cocción Lenta

Slow Cooker Creamed Corn



Ingredientes

Ingredients

- 1 Paquete De ¼ (16 Onzas) De Granos De Maíz Congelados
- 1 Paquete De 8 Onzas (225 G) De Queso Crema
 - ½ Taza De Mantequilla
 - ½ Taza De Leche
- 1 Cucharada De Azúcar Blanca
- Sal Y Pimienta Al Gusto

- 1 ¼ (16 Ounce) Packages Frozen Corn Kernels
- 1 (8 Ounce) Package Cream Cheese
 - ½ Cup Butter
 - ½ Cup Milk
- 1 Tablespoon White Sugar
- Salt And Pepper To Taste

Instrucciones

Directions

Reúna todos los ingredientes.

Combine el maíz, el queso crema, la mantequilla, la leche y el azúcar en una olla de cocción lenta.

Sazone con sal y pimienta al gusto.

Cocine a fuego lento de 4 a 6 horas o a fuego alto de 2 a 4 horas, revolviendo una o dos veces durante la cocción para evitar que se pegue.

Gather all ingredients.

Combine corn, cream cheese, butter, milk, and sugar in a slow cooker.

Season with salt and pepper to taste.

Cook on Low for 4 to 6 hours or High for 2 to 4 hours, stirring once or twice during cooking to prevent sticking.



B MEME ESCAPE

MY NEW YEAR'S RESOLUTION IS TO STOP LYING TO MYSELF ABOUT MAKING LIFESTYLE CHANGES.

MI PROPÓSITO DE AÑO NUEVO ES DEJAR DE MENTIRME A MÍ MISMO SOBRE HACER CAMBIOS EN MI ESTILO DE VIDA.



Catering

Para toda ocasión



NUESTROS SERVICIOS:

- Bodas
- Aniversarios
- Sweet 16 y Quinceañeros
- Cumpleaños
- Eventos Corporativos
- Galas y Brunches
- Open Houses
- Convenciones y Conferencias
- Reuniones de Negocios
- Recepciones y más

LE OFRECEMOS:

- Gran Variedad en Cakes
- Dessert Bites
- Macarons
- Fresas Bañadas en Chocolate
- Bocadillos Gourmet



- Desayunos Personalizados y mucho más

LLÁMENOS AL *Atención Personalizada*

631-796-6604



Hampton Bays

252-9 West Montauk HWY
Hampton Bays, NY 11946

Patchogue

227 East Main St.
Patchogue, NY 11772

Farmingville

2314 North Ocean Ave.
Farmingville NY 11738

1800-256-8161

CLASSIFIEDS

CLASIFICADOS

1800-256-8161

MONDAY - FRIDAY
LUNES - VIERNES

8AM - 5PM

bilingualnews@gmail.com
WWW.THEBILINGUALNEWS.COMHELP
WANTED

Help Wanted

Persona con algo de experiencia cosiendo cortinas teatrales P/T 3 días a la semana. Flexible lunes a viernes de 8 am a 3 pm Bayshore cerca de la estación de tren de Deer Park

Llamar a Sal

631-242-7337

HELP
WANTED

SE NECESITA

Ayudante de taller. Corte, pulido, acabado y pintura. Mantener el taller limpio y organizado. Trabajos generales. Pago según experiencia. F/T.

Llamar a Joe al:

631-220-1061

HELP
WANTEDRonkonkoma
Se Necesita

Soldador. Fabricante. Herrero. Fabricación de escaleras y barandillas. Tener experiencia en fabricación e instalación de acabados de acero, hierro, aluminio, acero inoxidable. Poder leer los dibujos de la tienda. Cómodo con Tig Mig y Stick Welding. Conducir camión comercial. Licencia un plus. Paga según la experiencia. Tiempo completo. Ser detallista y tener compromiso con la realización de trabajos de calidad. Habilidad para trabajar con otros.

Contratación Inmediata

Llame a Joe al
631-220-1061HELP
WANTED

HELP WANTED

CDL driver needed for Cesspool technician. The job requires manual Labor We will provide on the job training. This is a full-time position. Must be bilingual.

516-241-1505

HELP
WANTED

Dry Cleaner

En Islip busca planchador de camisas tiempo parcial. Se requiere experiencia. Buscamos a alguien que pueda trabajar de 2 a 3 días a la semana. Interesados llamar a Danny al

917-744-3168

Se requiere documentación legal para trabajar.

HELP
WANTED

SE NECESITA

Recepcionista bilingüe a medio tiempo en Farmingdale, NY.

Llamar al

516-420-1177

Nosotros entrenamos

FOR
SALE / RENT

SE RENTA ESPACIO

Privado en barbería muy concurrida. Ideal para tus propios clientes.

10x12 \$1000 al mes

Interesados llamar al

516-729-9306

Help Wanted

Hampton Bays Dry Cleaners
F/T Assembly, packing and counter person. Armando, Empaque y counter. Bilingual necessary

Call / Llamar al

631-728-2288

561-632-8565

HOTEL
White Plains
Manhattan / Queens

Necesita

Supervisor, House Person
Camareros/as, Lavandería
Limpadores Por La Noche
Trabajo Inmediato. Solicitar Online.
ticleaningservices.com/apply
ó llame 1-800-610-4770

SE BUSCA
AYUDANTE

Empresa de muebles
busca:

Tapiceros experimentados, alcantarillas, operadores, aprendices de refineras, trabajadores de la madera, fabricantes de cojines, ¡Estamos dispuestos a entrenar! ¡Trabajo todo el año! ¡Empezar inmediatamente!

Llama a Pat:
1.631.236.6161

Help Wanted

Established Furniture
business looking for:

Experienced Upholsterers, Sewers, Operators, Apprentice Refinishers, Wood Workers, Cushion makers. Also willing to train! Year Round Work! Start immediately!

Call Pat:
1.631.236.6161

SE NECESITA

Taller de fabricación de acero busca fabricante/instalador con experiencia. Fabricación principal de escaleras y barandillas a medida. El fabricante debe poder trabajar con planos de taller. Será responsable de su propio diseño, corte, soldadura y rectificado. MIG, TIG y STICK. Si tiene Licencia de conducir vigente y disponibilidad para conducir vehículo de la empresa durante las instalaciones es un plus. Se pueden obtener días libres remunerados, vacaciones y bonificaciones.

Llame a Joe al

631-220-1061

FOR SALE / INVERSIÓN

Interesados en comprar y vender. Es el mejor momento de invertir en bienes y raíces. Tenemos propiedades disponibles y la atención personalizada que usted esta buscando.

(631) 703-0560

Apartamento privado de

2 cuartos en Bay Shore.

Entrada privada, cocina/ sala, baño.

Llamar al

(631) 703-0560

CUPCAKES

Familia
BAKERY

www.familiabakery.com

Hermosos y Deliciosos

631-714-6339

227 EAST MAIN ST.
PATCHOGUE, NY 11772

631-856-4004

252-9W MONTAUK
HIGHWAY
HAMPTON BAYS,
NY 11946

631 338-2505

2314C N OCEAN AVE.
FARMINGVILLE, NY 11738Available at
All LocationsHotel Limpieza
QUEENS-WHITE PLAINS

T&L Cleaning Inc. Está buscando personal de limpieza para varios hoteles.
Necesitamos: Asistentes de Habitación, Camareros/as, Asistentes de Lavandería, Asistente de Desayuno y Supervisores.
Solicite en línea en
www.ticleaningservices.com/apply
ó llámenos para una entrevista
1-800-610-4770

SE NECESITA

Cocinero F/T
en restaurante pizzería.
Gino's Pizza salida
58 LIE

¡LLAMA HOY!
(631) 517-0333

HELP WANTED

Part-time bilingual receptionist
in Farmingdale, NY.

Call

516-420-1177

We train.

HELP WANTED

Experienced
Pizza Maker.

Full time in Patchogue.

Call 631-289-2028

Pizzería Restaurant
Farmingdale

Busca Counter / Preparador de
Pizza con experiencia. Tiempo
completo.

Inglés necesario

Llamar al 516-987-6606

Dry Cleaner

In Islip is looking for a part-time shirt presser. Some experience is necessary. We are looking for someone who can work 2 to 3 days a week. If you are interested, please call Danny at

917-744-3168

Working papers are required.

PROFESSIONAL
SERVICES

PETER ROMERO PLLC

Trabaja más de 40 horas y no le pagan horas extras?. Incapacidad e injusticia en el trabajo?.

Abogado de Ley Laboral

Consulta Gratis!

(631) 257-5588

GINECOLOGÍA

En Brentwood, aceptamos

la mayoría de seguros.

Hablamos Español.

631-273-3712

Ahora Puede Ver Nuestros
Clasificados Online!

Now You Can
Check Out Our
Classifieds Online!



www.thebilingualnews.com

Mira Los Clasificados En Nuestra Página Web

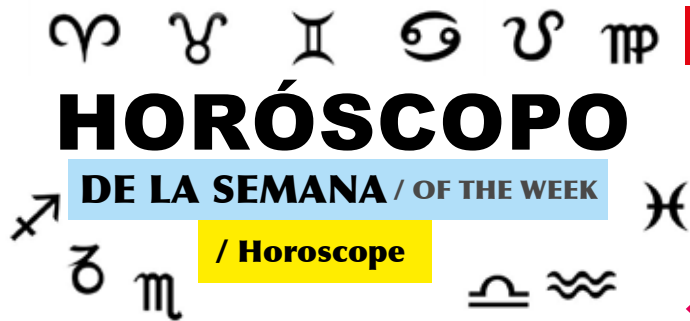


Check Out Classifieds On Our Website

• TRABAJO • VENTA • SERVICIOS PROFESIONALES

WWW.THEBILINGUALNEWS.COM/CLASSIFIEDS

• JOBS • SALES • PROFESSIONAL SERVICES



SAGITARIO / SAGITARIUS

Nov. 22 - Dic./ Dec. 21

Las fiestas despiertan en ti un espíritu cálido que te ayuda a cerrar ciclos con gratitud y a abrir otros con ilusión. Diciembre favorece conversaciones sinceras y conexiones que se fortalecen justo antes de Navidad.

The holiday season awakens a warm spirit in you, helping you close cycles with gratitude and open new ones with excitement. December supports honest conversations and connections that strengthen just before Christmas.

**TAURO
TAURUS**

Un momento familiar te dará la calma que estabas necesitando.

A family moment will give you the calm you've been needing.

GEMINIS/GEMINI

Una reunión de fin de año traerá claridad a tus emociones.

A year-end gathering will bring clarity to your emotions.

ESCORPIO/SCORPIO

Una revelación emocional te ayudará a dejar atrás lo que pesa.

An emotional revelation will help you leave behind what weighs you down.

CAPRICORNIO/CAPRICORN

Un gesto inesperado te devolverá la esperanza al final del año.

An unexpected gesture will restore your hope at year's end.

ACUARIO/AQUARIUS

Una conversación navideña fortalecerá una relación valiosa.

A holiday conversation will strengthen a meaningful relationship.

PISCIS/PISCES

Un cierre importante del año te trae estabilidad y claridad.

An important year-end closure brings you stability and clarity.

LEO

Un reconocimiento inesperado cerrará tu año con brillo.

Unexpected recognition will end your year with sparkle.

ARIES

La energía festiva te impulsa a tomar decisiones valientes.

The festive energy pushes you to make bold decisions.

VIRGO

Organizar tus planes te dará alivio para comenzar el año nuevo.

Organizing your plans will bring relief as you start the new year.

CÁNCER

La Navidad abrirá espacio para una reconciliación importante.

Christmas will open space for an important reconciliation.

LIBRA

Un acuerdo armonioso te permitirá iniciar el 2026 con equilibrio.

A harmonious agreement will let you begin 2026 with balance.

**EL AMOR DE TU VIDA
SE ALEJA, CAMBIA, TE HUMILLA O RECHAZA?**

LECTURA
DE LA MANO
Y EL TAROT



**CENTRO ESPIRITUAL
MAESTROS LAMAS**



**Muchas personas no creen en la Magia
Negra, Hechicería, Brujería...**

Y perdieron sus hogares, sus trabajos, sus negocios, sus parejas les son infieles, otros quedaron en la ruina y muchos están enfermos o perdieron la vida

!CUIDADO!

Nosotros le diremos en una consulta, si usted es víctima de magia negra, hechicería, brujería, posesión diabólica, maldición, un maleficio o mal de ojo...



**REGRESAMOS AL SER
AMADO... A TUS PIES**

TRABAJO A DISTANCIA

Las casualidades no existen, pero si la magia negra, impotencia sexual, vomitos, mareos, fiebre, abandono de su pareja, alcoholismo, el dinero se le hace sal, dolor o movimiento en su estómago.

**TRABAJO 100% GARANTIZADO
LIMPIEZAS ESPIRITUALES**

AMARRES A DISTANCIA

(631) 789-5404



**DESEAS SUERTE, DINERO, AMOR,
TRABAJO, FELICIDAD?**

VEN A VERME!!!

Consultas por internet Maestrolamas@hotmail.com

LONG ISLAND 140 MEDFORD AVE - PATCHOGUE NY 11772



Gestos Que Reavivan El Cariño En Navidad

Gestures That Rekindle Warmth During Christmas

La temporada navideña suele llenar las agendas, pero también abre un espacio perfecto para reconectar con la pareja. Entre reuniones, compras y compromisos, los detalles sencillos se vuelven una manera poderosa de demostrar atención y cariño.

No se necesitan grandes regalos para fortalecer el vínculo, sino pequeñas acciones que transmitan presencia y afecto.

Un gesto significativo puede ser dedicar tiempo exclusivo, aunque sea breve. Un café juntos antes de un día ocupado, una nota escrita a mano o incluso una conversación sin distracciones ayudan a recordar que ambos siguen siendo prioridad.

En medio del ruido de las fiestas, estos momentos íntimos generan una sensación de calma compartida.

También es importante observar las necesidades emocionales del otro. La Navidad puede despertar estrés o nostalgia, y acompañar con paciencia se convierte en un detalle invaluable. Preguntar cómo se siente, escuchar sin apresurarse y ofrecer apoyo sincero crea un ambiente de seguridad dentro de la relación.

Los detalles simbólicos tienen un gran impacto durante esta época. Preparar la comida favorita de tu pareja, decorar un espacio juntos o elegir un pequeño obsequio que tenga un significado personal pueden transmitir más que un regalo costoso. Son actos que hablan de atención, memoria y complicidad.

Finalmente, compartir rituales o crear nuevos tradiciones fortalece la unión.

Un paseo nocturno para ver luces, una película que siempre ven en diciembre o un brindis especial para cerrar el año fortalecen el sentido de “nosotros”. Son momentos que se guardan en la memoria y alimentan la relación más allá de la Navidad.



The holiday season often fills calendars, but it also creates the perfect opportunity to reconnect with your partner. Between gatherings, shopping, and commitments, simple gestures become a powerful way to show care and affection.

Strengthening the bond doesn't require big gifts—just small actions that express presence and love.

A meaningful gesture can be setting aside exclusive time, even if it's brief. Sharing a coffee before a busy day, leaving a handwritten note, or having a distraction-free conversation helps remind both of you that the relationship remains a priority.

Amid the chaos of the season, these intimate moments create a shared sense of calm.

It is also important to pay attention to your partner's emotional needs. Christmas can bring stress or nostalgia, and offering patience becomes an invaluable gift. Asking how they feel, listening without rushing, and giving sincere support creates a sense of safety within the relationship.

Symbolic details have a strong impact during this time of year. Preparing your partner's favorite meal, decorating a space together, or choosing a small, meaningful gift can express far more than something expensive. These acts show attentiveness, memory, and shared understanding.

Finally, sharing rituals or creating new traditions strengthens the bond.

A nighttime walk to see the lights, a movie you always watch in December, or a special toast to end the year reinforces the feeling of “us.” These are moments that stay in memory and nourish the relationship long after Christmas.

FELIZ NAVIDAD
Y PRÓSPERO AÑO 2026 LES DESEA

Patchogue
Dental Services

Sonrisas Hermosas

Para Toda La Familia

DR. I. SAYED, DDS
DR. LINDA NGUYEN, DDS

LIBRE DE INTERESES
PLAN DE PAGO 12 MESES
PARA PACIENTES
NO ASEGURADOS
(CON CRÉDITO APROBADO)

ACEPTAMOS
LA MAYORÍA
DE LOS SEGUROS

¡ESPECIAL! EN CONSULTORIO
BLANQUEAMIENTO
ZOOM **\$199**
Precio Regular \$500 Vencer: 31/12/25

¡OFERTA PARA
PACIENTES NUEVOS!
Examen Completo
Limpieza Dental y 4 Radiografías De Mordida
\$99
En Ausencia De Enfermedad De Las Encías.

¡Llame hoy para hacer una cita!

631.758.6689 | **www.patchoguedental.com**



HABLAMOS ESPAÑOL !! CONTRATISTAS BIENVENIDOS !!

SOMOS EL LUGAR IDEAL DONDE ENCONTRAR LO NECESARIO PARA CAMBIOS DE IMAGEN DEL PATIO TRASERO Y MÁS.

Pavimentación de sistemas de piedra
Variedad de piedras naturales
Cocinas, Parrillas, Hornos para Pizza y Bares, Chimeneas y Fogatas para instalaciones al aire libre.
Cofias y Escaleras compatibles para el lado de la piscina
Sistemas de grado profesional de muros y escaleras



Con Armortec®



Sin Armortec®



Learn More About Armortec!



CAMBRIDGE

Outdoor Lifestyling With the ArmoTec™ ADVANTAGE!



- Muestrarios de diseños de piedras naturales
- Muestrarios de Diseños Travertino
- Bloques Belgas
- Cemento * Arena *
- Selladores de Concreto

FONTANA CONCRETE PRODUCTS

890 Montauk Highway, Bayport

631-472-1600

www.fontanaconcrete.com



GRATIS / FREE

Dic.
Dec.

23

Popsicle Stick
Sled

Ven a crear un trineo de palitos de helado, el complemento perfecto para tu árbol navideño. Es necesario registrarse.

Come make a popsicle stick sled, a perfect addition to your holiday tree. Registration required.

02:30 PM - 03:30 PM

The Hampton Library
2478 Main St., NY
Tel: 631-613-8037



Dic.
Dec.

26



Jewelry Making

Crea pulseras de cuentas o diseña un collar de arandelas único. Para niños de kínder a 5.º grado, con un cuidador. No es necesario registrarse.

Create beaded bracelets or design a one-of-a-kind washer necklace. Grades K - 5 with caregiver. No registration required.

02:00 PM - 02:30 PM

Emma Clark Library
120 Main Street
Setauket, NY 11733
Tel: 631-941-4080

Dic.
Dec.

29

New Year's
Resolution
Jars

Crea un frasco para guardar todos tus propósitos de Año Nuevo. Es necesario registrarse.

Create a jar to hold all of your New Year's resolutions. Registration required.

02:30 PM - 03:30 PM

St. Ann's Episcopal Church
2463 Main Street
Bridgehampton NY 11932
Tel: 631-613-8037



2026

Enero
January

08

Free Health
Screenings

Enfermeras tituladas administrarán vacunas contra la gripe y realizarán exámenes de presión arterial, colesterol, índice de masa corporal, glucosa y cardiología, además de brindar información y derivaciones a pacientes según sea necesario.

Registered nurses will provide flu vaccinations and blood pressure, cholesterol, body mass index, glucose & cardiac screenings, along with patient education and referrals as needed.

10:00 AM - 02:00 PM

Emma Clark Library
120 Main Street
Setauket, NY 11733
Tel: 631-941-4080



SOPA DE LETRAS

WORD
SEARCH

Palabras en Inglés, Respuestas en Español
Words in English, Answers in Spanish

BILINGUAL /

BILINGÜE

C	D	O	I	N	R	U	U	Y	É	D	O	I	R	O	G	L	O	J	J
X	É	B	L	M	P	P	Ú	R	O	D	N	E	L	P	S	E	X	K	K
C	M	A	Q	N	Y	H	Z	F	A	N	F	A	R	R	I	A	Z	T	E
F	Á	X	S	F	A	B	U	Z	X	C	G	A	I	R	G	E	L	A	D
K	D	E	S	L	U	M	B	R	A	M	I	E	N	T	O	E	Ü	Ü	Ü
A	R	O	Ú	R	F	A	Q	X	Á	B	D	H	Y	R	I	X	Í	O	Q
Q	Y	J	Y	K	T	R	O	D	N	A	L	P	S	E	R	O	A	W	É
S	I	A	Í	B	A	R	A	G	L	A	K	L	M	L	Z	K	S	I	H
M	O	V	Y	C	Ü	H	A	D	L	A	N	R	I	U	G	D	Á	V	I
P	H	A	I	D	O	S	P	A	R	J	O	L	G	O	R	I	O	X	J

☒ Revelry	☐ Hullabaloo	☐ Resplendence	☐ Jollification	☐ Splendor
☐ Fanfare	☐ Bedazzle	☐ Rhapsody	☐ Cheerfulness	☐ Festoon

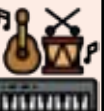
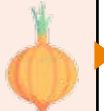


1800-256-8161

Learn by having fun and having fun learning!
Questions in Spanish
Answers in English

Aprenda divirtiéndose y diviértase aprendiendo
Preguntas en Español
Respuestas en Inglés

BILINGRAMA

		Recibo de pago	II Romano	1000 kg	Sigla de 'University'	Radio	Suceso especial				Comió				Gráficos por computadora
Combinación															
					Victoria La comen las ardillas			Dando golpes				T			
			9 Tarde-noche					Vocal redonda		Órganos para oír Nombre femenino					Abrev. de senador
Dice quien se equivoca					ONU Buen Sabor			Asistente docente			Obtiene o adquiere algo Lindo				
				Montaña Fruta Roja				Antes, en el pasado					Replay 		
Copia al correo			10 MM Wing in Spanish		Nitrógeno Articulación de la pierna							Correr Disfrutar algo			
Si informal					Kenia No son dos			Después de la S		Equipo Mezzo Forte					
Celsius		Sierra _ Consumo						Texto modificado							
Adquirió conocimiento				R				Fuerza policial			Novia de Tarzán San Antonio				
Compañía de videojuegos			Segmento de película Grado de primera					Helipuerto		Tipos variados Letra antes de U					
Permanece en lugar						3 después de la B		Persistir						-i	

1800-256-8161



CAMPBELL'S BAKERY *Campbell's Bakery*

"HOME OF THE TRES LECHES CAKE"

CAMPBELL'S BAKERY
ORDER IN TIME | ORDENA CON TIEMPO

Home #1

Tres Leches Cake in NY
La No 1 en Cakes de 3 leches en Nueva York

Sirviendo a la comunidad de Brentwood por más de 50 años.
Serving the Brentwood Community for more than 50 years

Pruebe nuestra deliciosa Torta de Dulce de Leche, Cheesecakes, Honey Balls, y el mejor Flan Casero de la zona.

Campbell's Bakery Les Desea Una Feliz Navidad y Un Próspero Año Nuevo 2026
Merry Christmas and a Happy New Year 2026

Ordene con anticipación su Rosca de Reyes para el 6 de Enero
Order in advance your Rosca de Reyes for January 6th

Ordene con anticipación: Su Pie de Manzana, Budín Inglés, Italian Pastry y su cake de Navidad.
Order in advance: Your Apple Pie, English Bread Pudding, Italian Pastries and your Christmas Cake

Gran variedad de:
Pasteles, Bandejas de Galletas, Galletas Navideñas, Ginger cookies, Pan de chorizo y panes en general, además elaboramos Cake Dominicano con Merengue.

Great Variety of:
Pastries, Cookie Trays, Christmas Cookies, Ginger Cookies, Chorizo Bread and all type of breads, We also prepare Dominican Cake with Icing

ABIERTO VÍSPERAS DE NAVIDAD DE 7 AM - 9 PM Y EL DÍA DE NAVIDAD HASTA LAS 6 PM
OPEN CHRISTMAS EVE FROM 7 AM TO 9 PM AND CHRISTMAS DAY UNTIL 6 PM

794 Suffolk Ave. Brentwood, NY 11717 Tel: 631-273-7959